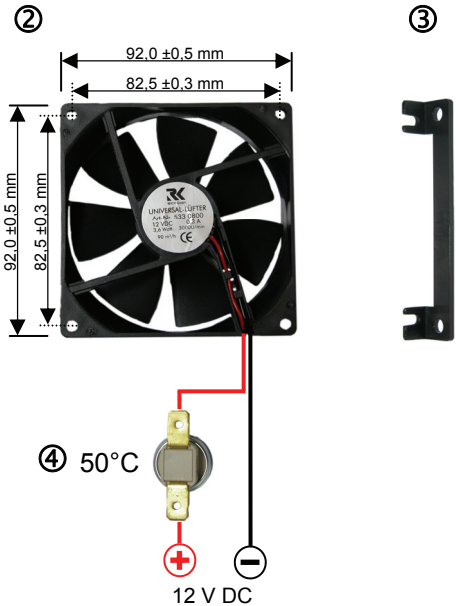
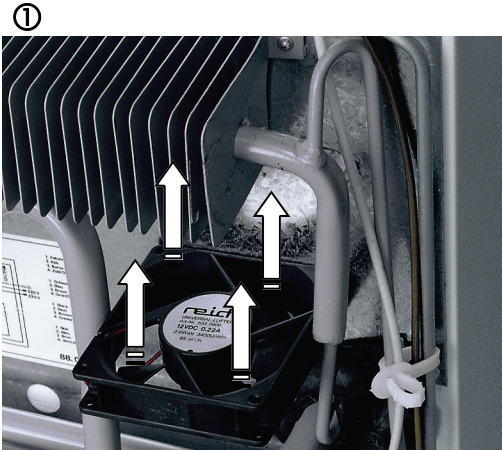




Universallüfter

Art.N° 533-081510



D Montageanweisung

Befestigen Sie den Lüfter an der Rückseite des Kühlschranks so, dass der Wärmetauscher von der Luft angeströmt wird ①.

Verwenden Sie hierzu den im Set befindlichen Befestigungswinkel ③. Er kann an einer Kühlrippe des Kühlschranks befestigt werden.

Aufgrund unterschiedlicher Kühlschranksarten kann keine exakte Einbauposition vorgegeben werden.

Abbildung ① zeigt eine beispielhafte Einbausituation.

Schließen Sie den Universallüfter phasenrichtig an Ihrer 12 V DC-Spannungsversorgung an ②.

Achten Sie dabei unbedingt auf die richtige Polung.

rot = plus
schwarz = minus

Binden Sie den im Lieferumfang enthaltenen Thermoschalter ④, wie dargestellt, in die 12 V-Zuleitung ein.

Der Thermoschalter sorgt für ein selbstständiges Ein- und Ausschalten des Ventilators. Der Schalterpunkt liegt bei ca. 50°C.

Hinweis: Für Schäden die durch Nichtbeachtung dieser Anweisung entstehen übernehmen wir keine Haftung. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

GB Installation manual

Install the fan to the back of the refrigerator in such a way that air blows through the heat exchanger ①. Please use the supplied mounting bracket ③. It should be fastened on a cooling fin. Because of the different types of refrigerators a detailed installation instruction is not possible.

Picture ① shows a suggested mounting position!

Connect the fan correctly on to the 12V supply. Please note the correct poles ②.

Red = positive
Black = negative

As shown, please install the thermal switch ④ in the 12 V supply.

The thermal switch turns on and off the ventiator automatically. The switching point lies at approx. 50°C.

Hint: We can accept no liability for damages that occur through non compliance with these instructions. Modifications and errors excepted.

NL Montage instructies

Bevestig de ventilator aan de achterzijde van de koelkast, zodanig dat lucht langs de warmtewisselaar blaast ①. Gebruik hiervoor het meegeleverde bevestigingsbeugeltje ③. Deze kan aan een van de koelribben van de koelkast bevestigd worden. In verband met de diverse types koelkasten kan geen exacte inbouwpositie aangegeven worden.

Afbeelding ① geeft een voorbeeldsituatie weer!

Sluit de ventilator op een 12V DC-stroomvoorziening aan.
Let op dat de kabels correct aangesloten worden.

Rood = plus
Zwart = min

Plaats de meegeleverde thermoschakelaar ④, zoals aangegeven, in de 12V-leiding. De thermoschakelaar zorgt voor zelfstandig in- en uitschakelen van de ventilator. Het schakelpunt ligt bij ca. 50°C.

LET OP: Voor beschadigingen die door het niet nakomen van deze handleiding zijn ontstaan, zijn wij niet aansprakelijk. Wijzigingen en drukfouten zijn voorbehouden.

F Instructions d'assemblage

Fixez le ventilateur au verso du réfrigérateur en sorte que l'air passe à travers l'échangeur de chaleur ①. Utilisez pour cela l'équerre de fixation qui se trouve dans le set ③. Vous pouvez la fixer à une ailette de refroidissement du réfrigérateur.

À cause de différents types de réfrigérateur, des instructions d'installation détaillées ne sont pas possibles.

Figure ① est seulement un exemple pour une installation!

Connect the fan correctly onto the 12V ② supply. Please note the correct poles.

Rouge = plus
Noir = moins

Intégrez l'interrupteur thermostatique ④ (contenu dans le matériel fourni) dans l'alimentation de 12 V comme l'indique l'image.

L'interrupteur thermostatique fait que le ventilateur s'allume et s'éteint automatiquement. Le point de commutation se trouve à 50°C environ.

Remarque: La Sarl Reich ne prend aucunement en charge les dommages dus à la non-observation de ce instructions d'assemblage. Sous réserve des modifications et sauf erreurs.



Hersteller:
Reich GmbH, Ahornweg 37
D-35713 Eschenburg
Tel. +49 (0) 2774 / 9305-0
Fax +49 (0) 2774 / 9305-90
Email: info@reich-web.com
Internet: www.reich-web.com

